

# Jaca Española

ÓRGANO DE LA OFICINA DE PRENSA Y PROPAGANDA

DIARIO PATRIOTICO NÚM. 382



14 Octubre 1937

II Año Triunfal

## Ser o no ser

Hamlet, Príncipe de Dinamarca, así dijo por la pluma tundente de Shakespeare. Y estas cuatro palabras, verdad sobre verdad, han sido, son y serán norma en todo tiempo y lugar.

Puede el hombre engañarse un tiempo con palabras vanas y conceptos erróneos; finaliza comprendiendo su yerro y entenderá que su vida no es vida si marcha por los derroteros del «no ser» para acabar, como siempre lo hace, dando de bruces, en su desvío, con la realidad viva y dolorosa que le despierta de su sueño.

No es esto cosa de ahora. El hombre es ya viejo sobre la tierra, y sabe de trompicones en abundancia. Unos fueron importantes: costaron millones de vidas y centenios de sombras en la inteligencia. Son los errores propios de nuestra feble humanidad, que nos dan a entender que apenas levantamos un dedo sobre el nivel animal, en cuyo grado caemos si intentamos, como aquellos ángeles rebeldes, la insensatez de creernos dioses.

La ruta que tenemos marcada en Hispania (¡bello nombre para un Imperio!), y que tantos deseamos seguir, también puede llevar el lema del Príncipe jutlando: «ser o no ser». No caben medias tintas ni titubeos: se es o no se es.

Mas para ser, amigos lectores, no basta decirse ni vestirse: hay que... ser, que moldear nuestro corazón, que es el querer, en el deseo infinito de laborar por el Imperio, cuya refundación corresponde a los que tenemos la dicha de convivir en el siglo del Caudillo, misión que no está en nuestra mano el eludir, carga heroica que nos ha de redimir de los muchos pecados que hemos cometido o consentido contra la Patria.

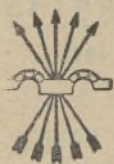
Lucharán los de siempre por la pre-

benda, otros lo harán por el honor. Unos, también los de siempre, siendo lobos o escurridizas zorras, se adentrarán disfrazados de inocentes corderos: los otros, los Caballeros del Bello Ideal, irán gozosos a la lucha cantando himnos heroicos. Estos, «son»; aquellos, «no son». Ser o no ser.

Vivamos en la realidad: SEAMOS. Acotemos con el espinoso de la repulsa a los hábiles y ahuyentémosles de la familia española. Ellos no son nada bueno: sí mucho malo, ponzoña de la vida, cardo del campo del honor, raquetas de la sociedad.

Yo creo que estas gentes, si se les purga de malos vicios, si se les quita el «modo», un día llegará en que podamos admitirles de corazón entre nosotros. Mientras, mantenerlos a raya, cortar sus ambiciones y movimientos por colocarse en primera fila será medida prudente. Cuando «sean», serán: en tanto, no son aunque mucho lo parezcan. No es difícil evitar el engaño: son siempre los mismos, los mismos siempre.

LUIS ARMAND



## Voz de Falange

FALANGE ES ORDEN

Al desarrollar hace unos días el concepto de disciplina, dije que esta idea envolvía, entre otras, la de orden. El orden, en su aspecto filosófico, se define diciendo que es la acertada disposición de las cosas.

Referido a nuestro objeto, diremos que hay orden en la Falange si todos y cada uno de sus componentes, atentos al fin (al objetivo), ocupan su lugar y obran, no como seres aislados, sino como elementos de una organización.

En toda sociedad organizada, sus miembros de-



ben desempeñar una función; y tanto mejor se desarrollará la entidad, cuanto mejor desempeñe en ella cada uno su cometido. He tenido ocasión de ver, en unas oficinas de Falange, el anverso y reverso de la práctica del orden. La vez primera que estuve en un despacho falangista, a la una del día, una joven barría el local; no estaban ni el jefe ni el secretario; no me introdujo persona alguna; anduve de dependencia en dependencia, sorprendiendo corrillos de camaradas en una, muebles en desconcierto en otra, ignorancia en cuantos encontré sobre lo que yo preguntaba... En una palabra: aquella era la casa del Desorden.

Meses más tarde, volví. Había cambiado todo.

Encontré limpieza, ocupaba cada uno y cada cosa su lugar; desaparecieron los corrillos de tertulianos; se me acompañó solícitamente a donde me interesaba; advertí silencio, seriedad y trabajo... Había orden. Y así como en la vez primera me dije: esto no es Falange, ni Falange puede continuar dando tan triste idea de sí; al entrar de nuevo en aquella casa, hube de decir: esto es distinto, da idea de organización y permite concebir las esperanzas que, de día en día, van siendo realidad confortadora.

El orden envuelve, a su vez, la idea de seriedad. En una formación de falangistas, por ejemplo, si hay alguno que no actúa debidamente para ocupar su lugar y comportarse en él con decoro y formalidad, como debe hacerlo el miliciano que viste su camisa azul bien compenetrado con la sagrada transcendencia de nuestro Movimiento, da lugar a que los de fuera formulen el juicio de que aquello es un desorden, puesto que hay quien hace «mangas y capirotos» de su condición de falangista.

Y esto, y todo cuanto tiende a dar idea de desorden no puede ni debe darse en la Falange, porque la Falange, por lo que es y supone en España, no puede ser más que orden, seriedad y disciplina.

SURIO

\*\*\*

## CASAS BARATAS

### Posibilidades de su construcción en Jaca

Construída una de estas casas, a base de solidez tanto exterior como interior, y de las exigencias que el confort moderno impone, tales como luz eléctrica, agua corriente, comedor, dormitorios y cocina independientes, puede valorarse su construcción en quince mil pesetas, si se tiene en cuenta que estas casas han de ser construídas por manzanas, que han de originar las barriadas de casas baratas.

Es difícilísimo que pudiera darse el caso de que un obrero dispusiera de esta cantidad para costearse por su cuenta y riesgo la construcción de su casa, por lo que es necesario proporcionarle una ayuda económica. Esta ayuda puede venir en

forma de un crédito que concediera una entidad bancaria, por medio de los Sindicatos de Falange, teniendo muy presente que por tratarse de una obra de reconstrucción nacional, únicamente se admitirá un interés mínimo, y teniendo en cuenta las condiciones económicas de la clase trabajadora debe ser reintegrable a largo plazo, estando desde luego aseguradas toda clase de garantías.

Suponiendo concedido ya este crédito, y suponiendo también llegada la hora de que el obrero tenga asegurado el trabajo diario, a la C.O.N.S. se le presenta este problema: A un obrero, que por sus condiciones para el trabajo gane de once a trece pesetas diarias, no le será difícil separar dos cincuenta o dos pesetas, con lo que en quince o dieciseis años, puede amortizar la parte del crédito que le corresponde; pero a un obrero, por ejemplo un peón, que gane siete u ocho pesetas diarias, le va a ser completamente imposible separar la cantidad antedicha.

A los obreros comprendidos en esta última clase, que sean capaces del sacrificio de separar una cincuenta o una peseta diaria, debe en justicia proporcionárseles una ayuda no reintegrable, que les permita cubrir la parte del crédito que le corresponda en un plazo aproximadamente igual al que necesitan los que se encuentran en mejores condiciones económicas.

Esta especie de premio al trabajo puede ser concedido por el Estado, entidades oficiales, caja cooperativa de la C.O.N.S. y vecinos pudientes de la localidad.

En el caso de que hubiera necesidad de recurrir a los donativos de los vecinos pudientes, interesa hacer constar, para satisfacción de los interesados, que a estas cantidades no se les dará un uso análogo a aquellas otras cantidades que se cedieron para las obras del alcantarillado, hace aproximadamente dos años. La Falange, que habla a los obreros de derechos, también les dice de grandes deberes.

A. BETÉS

De Prensa y Propaganda

---

## El crédito de la España Nacional en las naciones civilizadas

---

En las páginas de nuestros diarios se ha publicado recientemente el discurso con que M. Motta, Presidente de la Confederación Helvética, contestó a una interpelación del Consejero Schopfer, sobre la actitud de Suiza ante la guerra de España. M. Motta sólo empleó en su respuesta hechos concretos, razones asentadas sobre el interés de



su nación, estadística y números más que sentimientos y opiniones.

Sin dejarse guiar por lo que pudiera influir en su ánimo la simpatía hacia uno de los partidos contendientes, ni por su propio y muy natural sentimiento de justicia, sino por el bien de la Nación cuyos destinos preside, declaró franca y bien explícitamente que el país Helvético se había visto obligado a reconocer de hecho, si no de *jure*, nuestro Estado Nacional. «No hemos tomado la iniciativa de un reconocimiento formal —dice en concreto— porque son otras naciones más importantes las que deben precedernos en este hecho necesario.»

Los ciudadanos suizos que residen en la España de Franco —reconoce el Sr. Presidente— no solamente se encuentran bien atendidos por las autoridades, con todos los medios de vida y comodidad habituales en un país civilizado en tiempos normales, sino que sus actividades en trabajos, comercios e industrias, se desenvuelven bajo la tutela protectora del Estado Nacional. Por contra, los suizos que han tenido la desgracia de residir en las provincias de la España roja, se han visto perseguidos, vejados, y sus bienes —principalmente en Cataluña— han caído bajo las garras del Frente Popular, en esa nueva forma de latrocinio que se llama incautaciones.

Esto se ha dicho es sesión pública, ante el Consejo Federal, por la más alta autoridad de un país de larga historia liberal. No son los Estados totalitarios, las naciones fascistas, como vocifera la prensa roja, los únicos que reconocen que sólo es posible la convivencia con la España de Franco; sino que frente a los inculcadores de todo derecho y ante la no mansa anarquía en que sucumbe la otra y menor parte de España, los Gobiernos solventes, los que piensan antes en su país que en la prosperidad de un partido, se ven obligados a romper, de derecho, si no de *jure*, relaciones amistosas e intercambios comerciales con los bolcheviques de España.

El discurso de M. Motta al reconocer implícitamente a nuestro Caudillo como la figura providencial que va devolviendo a España la paz e imponiendo el respeto a la Ley, ha hecho un gran servicio moral a nuestra causa; pero en estas palabras de adhesión, que son profecía de triunfo, no está solo en la hora presente el señor Presidente de la República Helvética. Menos espiritual acaso, pero asentado sobre tan sólidas razones como las que expone M. Motta, es el apoyo que, aun involuntario en algunos casos, nos prestan los periódicos norteamericanos de las más recientes fechas.

Para el «Times» de los Angeles, las «Noticias» de Grenville, el «Correo» de Houston, el «Cronista» de esta misma ciudad, el «Correo» de Washington, etc., etc., cuyo número e importancia ha-

ce asegurar al «Boletín Oficial del Ejército y la Marina Norteamericana», que *la Prensa de América predice la victoria fascista en la guerra española*, nuestro triunfo es sólo cuestión de plazo, y no muy a la larga. Basan su vaticinio en los hechos de armas, en ese rosario de éxitos con sus Padrenuestros de sonoro nombre: Toledo, San Sebastián, Bilbao... pero, sobre todo lo asientan, en el para ellos más claro indicio, en el sostenimiento de nuestra divisa a pesar de la guerra, y el derrumbamiento como peso grave —velocidad acelerada en razón de geometría— de la peseta roja. «El dinero insurgente —dice el «Cronista» de Houston— se cotiza a un nivel casi igual a su valor nominal, todo lo contrario que sucede con el de los marxistas, que se deprecia y baja en pendiente constante».

Si no nos bastara nuestra propia fe en el triunfo, de fuera nos llegan alientos y seguridades sobre pedestal de razones tan sólidas como son las que puede exponer el Jefe de una Nación que tiene siempre ante su pensamiento el bien y la prosperidad de su Patria, y como son las especulaciones de un pueblo que también tiene siempre ante su imaginación el bien y la prosperidad de su hacienda particular.

---

## Coplas a la Virgen del Pilar

(Cantadas por la Rondalla Jacetana la noche del día 12, ante la Santa Iglesia Catedral).

La rondalla jacetana  
con gusto viene a cantar  
en el día de su fiesta  
a la Virgen del Pilar.

Yo no puedo comprender  
que haya madres en España  
capaces de dar al mundo  
esos rojos sin entrañas.

Con dos Pilares que tengo  
no hay quien pueda cuartearme,  
uno, del Pilar la Virgen,  
y otro, la Pilar, mi madre.

Virgencica del Pilar  
que eres de Aragón Patrona,  
proteje a nuestro Caudillo  
y a nuestra España con honra.

Y con esta me despido  
pidiendo de corazón  
que limpies pronto de rojos  
esta tierra de Aragón.

D.

---

El afán de engrandecer a España se demuestra prácticamente por la retaguardia femenina trabajando en «campaña para abrigo del combatiente».



# Información de la Guerra

## Comunicados Oficiales

**Parte Oficial de Guerra del Cuartel General del Generalísimo, correspondiente al día 13 de Octubre de 1937.**

**EJERCITO DEL NORTE.**—Frente de Asturias.—Sector occidental tiroteos y cañoneos, habiéndose presentado 7 milicianos, de ellos 4 con fusil y uno con una ametralladora.

**Sector Sur.**—Nuestras fuerzas partiendo de Peñas Trabe han roto la resistencia del enemigo ocupando Sierra Miguez y causándole numerosas bajas.

**Sector oriental.**—Ha continuado el avance cruzando nuestras tropas el río Piloña al Sur de Arriendas rebasando y envolviendo este pueblo por el Oeste y ocupando Ozanes, Romillo, Granda de Arriba, Granda de Abajo, Carrio, Cuadrobeña, Vinez y Argomal, cotas 214 y 282 y Cordal del Camino de Tospe.

Al anoecer continuaba el avance sin que se sepa aún con exactitud la línea alcanzada. Se han recogido 75 muertos del enemigo quedando todavía muchos más en el campo. Los prisioneros y presentados suman 155 la mayor parte de ellos con armamento.

**EJERCITO DEL CENTRO.**—Frente de Madrid. En las últimas horas de la tarde de ayer y el día de hoy atacó el enemigo repetidas veces algunas de nuestras posiciones de la Cuesta de la Reina habiéndosele rechazado con grandes pérdidas para él. Se han hecho 153 prisioneros entre ellos un capitán y 3 tenientes y se han pasado a nuestras filas 15 milicianos.

**Frente de Aragón.**—En el sector de Sabiñánigo se han seguido mejorando nuestras posiciones y se han rechazado varios contraataques enemigos a algunas de nuestras posiciones, causándole muchas bajas.

En este sector se han presentado en nuestras líneas 7 milicianos.

En el sector de Orna han continuado nuestras tropas con éxito las operaciones de limpieza, y se han rechazado los ataques enemigos a algunas de nuestras posiciones.

En el sector Sur Ebro los rojos han lanzado hoy varios ataques de extraordinaria intensidad especialmente contra las posiciones de Fuentes, Mediana y Cillero, siendo rechazados todos ellos.

En el primero de estos puntos el ataque se realizó con fuerte preparación artillera y con 50 tanques, de los cuales quedaron 16 inutilizados en nuestro poder.

La jornada de hoy ha sido gloriosa para nuestras tropas del frente de Aragón.

Como ampliación al parte de ayer debe hacerse constar que los tanques que se inutilizaron al enemigo fueron 9 que quedaron en las proximidades de nuestras líneas.

En los demás frentes sin novedad.

**EJERCITO DEL SUR.**—Sin novedad.

Salamanca, 13 Octubre 1937.—II Año Triunfal.

## La jornada en los frentes de Aragón

Si fué grande la jornada de ayer, mayor importancia ha tenido la de hoy. En el sector de Sabiñánigo nuestras fuerzas continuaron su avance desde el Pueyo Mayor hacia las posiciones de Paco Asún, llegando a recuperar éstas en una hábil maniobra envolvente.

Fortificadas estas posiciones, nuestras fuerzas han rechazado varios contraataques causando al enemigo numerosas bajas, pasándose 7 milicianos.

En el sector de Orna ha continuado la limpieza de la zona ocupada ayer al Sur de Ara ocupándose hoy la Solana Mairal y una paridera entre las cotas 1127 y 1120.

En este sector el enemigo insistió durante la madrugada en sus ataques a la loma de Rapún y por la tarde a las de Coromazos y Mirador del Abuelo, siendo rechazado en todos ellos.

En el sector sur Ebro han lanzado varios ataques de extraordinaria intensidad con el propósito de arrollar a nuestras fuerzas.

Se combatió desde Fuentes de Ebro hasta el vértice Sevillero del sector de Mediana. Después de intenso bombardeo y fuerte preparación artillera la infantería roja, precedida de 50 tanques rusos, se lanzó al asalto de nuestras posiciones. Nuestras tropas no sólo contuvieron la embestida sino que rechazaron al enemigo con una dureza extraordinaria.

Después de titánica lucha, el enemigo en franca derrota se retiró desordenadamente de delante de nuestras líneas quedando inutilizados 16 tanques rusos.

Por la tarde ha vuelto el enemigo a atacar fuertemente y de nuevo nuestros soldados les han castigado con tanta dureza que puede decirse que causaron en las filas rojas una verdadera carnicería.

En resumen la jornada de extraordinaria dureza ha constituido un triunfo clamoroso para nuestro Ejército en estrecha colaboración con la aviación.

Como ampliación al parte de ayer ha de hacerse constar que fueron inutilizados 9 tanques enemigos siendo por tanto, entre ayer y hoy, inutilizados 25, todos ellos rusos.

Zaragoza 13 Octubre 1937.—II Año Triunfal

---

*Vendrá la paz cuando, entre todos los españoles ganemos la guerra; la mujer española ganará la paz con sus trabajos en «campana para abrigo del combatiente».*

*Un punto... otro de tu labor, mujer española, en «campana para abrigo del combatiente» y muy pronto como anhelas ¡la victoria! a que contribuyes; la liberación de España.*

---

Tip. Viuda de R. Abad. Mayor, 32.—JACA